Uchwała Nr 0150/876/2002

Rady Miasta Tychy

z dnia 27 czerwca 2002 r.

w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2002 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1, art. 57 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późniejszymi zmianami), art. 12 ust. 5, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz.1592), art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 1998 r. Nr 155 poz. 1014 z późniejszymi zmianami), na wniosek Zarządu Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

Rada Miasta Tychy uchwala:

§ 1

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 143.040,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

§ 2

Dokonać przeniesień w planie dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 278.837.123,- zł.,
w tym:
- plan dochodów gminy wynosi 205.575.709,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi 73.261.414,- zł.

§ 3

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 1.856.960,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

§ 4

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

RADA MIASTA TYCHY

RADA MIASTA TYCHY

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 318.554.509,- zł.,
w tym:
- plan wydatków gminy wynosi 218.247.289,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi 100.307.220,- zł.

§ 5

Dokonać zmniejszenia planu przychodów
o kwotę 2.000.000,- zł.,
w związku z odstąpieniem od zaciągnięcia pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego p.n.: „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w dzielnicy Jaroszowice – et. VI",
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

§ 6

Dokonać zmian w planie finansowym środka specjalnego Dziennego Domu Pomocy „Wrzos" na 2002 r.,
zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

§ 7

Dokonać zmian w planie przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej,
zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

§ 8

Dokonać zmian w planie przychodów i wydatków Powiatowego Funduszu Gospodarki zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym,
zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

§ 9

Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na rok 2002 oraz na rok 2003 stosownie do zmian w planie wydatków ujętych w załącznikach nr 3,4 i 7 do uchwały,
zgodnie z załącznikiem nr 9 do uchwały.

RADA MIASTA
TYCH

§ 10

Dokonać zmian w planie wydatków zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych,
zgodnie z załącznikiem nr 10 do uchwały.

§ 11

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Tychy.

§ 12

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2002 oraz podlega ogłoszeniu poprzez opublikowanie w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

RADA MIASTA
TYCHY

PRZEWODNICZĄCY RADY
MIASTA TYCHY
Marek Niedbał

Uzasadnienie :

I. DOCHODY

Zwiększa się plan dochodów budżetu miasta o kwotę (per saldo) **143.040,- zł,**
w tym :

1. zwiększa się plan dochodów o kwotę **240.630,- zł**
   z tytułu :
   - przyznania środków przez Zarząd Województwa Śląskiego w kwocie 30.630,- zł
     na : * dofinansowanie XXIX Tyskich Spotkań Teatralnych 7.000,- zł,
     * zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb 23.630,- zł
     prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów,
   - wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w kwocie 210.000,- zł.

2. zmniejsza się plan dochodów o kwotę **97.590,- zł**
   w związku ze zmianą kursu EURO zmniejsza się środki z Programu PHARE na dofinansowanie realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Tychach – Hala Targowa wraz z infrastrukturą".

Dokonuje się przeniesień w planie dochodów poprzez :

a) zmniejszenie planu z tytułu opłat targowych o kwotę **300.000,- zł,**
   i zwiększenie planu dochodów z tytułu czynszu za najem lokali na terenie targowiska przy ul. Sadowej o kwotę **300.000,- zł** – dostosowanie planu do przewidywanego wykonania,
b) przeniesienie środków pozyskanych od inicjatorów zadań realizowanych w ramach Lokalnych Inicjatyw – zgodnie z klasyfikacją budżetową zadań.

II. WYDATKI

Zmniejsza się plan wydatków budżetu miasta o kwotę (per saldo) **1.856.960,- zł**
z tego :

1. zmniejsza się plan wydatków o kwotę **6.010.590,- zł,**
   w tym :

a) z zadań inwestycyjnych, których realizacja nastąpi w latach przyszłych w związku z trwającymi pracami dokumentacyjnymi i formalno – prawnymi : **3.532.500,- zł**

   - „regulacja Potoku Tyskiego" 400.000,- zł
     Brak uregulowań prawnych własności terenu, co uniemożliwia prowadzenie dalszych spraw, w tym wystąpienie o pozwolenie na budowę.
     Plan po zmianie wynosi 67.000,- zł,

- „kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice – VI etap", z tego finansowana z : 2.850.000,- zł
  * pożyczki - 2.000.000,- zł,
  * środków gminy - 850.000,- zł,

  Prace nad opracowaniem dokumentacji będą zakończone do dnia 21.08.2002r. Pozostałe wymagane dokumenty możliwe będą do uzyskania w październiku br., co oznacza że w roku bieżącym nie będzie zakończona procedura przetargowa.
  Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł (środki gminy).
  Realizację zadania przenosi się na rok 2003,

- „kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czułów Sp.z o.o. wraz z kanalizacją sanitarną" 282.500,- zł
  Prace projektowe zakończone zostaną do dnia 13.06.2002r., natomiast prace przetargowe w czwartym kwartale br. co uniemożliwi wykorzystanie środków na budowę kolektora.
  Plan po zmianie wynosi 237.500,- zł.

b) z zadania inwestycyjnego pn. „Centrum Inicjatyw Gospodarczych – Hala Targowa wraz z infrastrukturą" **1.547.590,- zł**
w tym :
- ze środków gminy - 1.450.000,- zł,
- ze środków z Programu PHARE - 97.590,- zł.

Plan po zmianie wynosi 18.908.862,- zł,
w tym :
- dotacja z budżetu państwa - 929.375,- zł,
- środki z Programu PHARE - 1.859.010,- zł,
- obligacje komunalne - 11.800.000,- zł,
- środki gminy - 4.320.477,- zł,

c) z dodatków mieszkaniowych **800.000,- zł**
(zmiana zasad przyznawania dodatków mieszkaniowych – od dnia 1.01.2002r do podstawy obliczenia dodatku przyjmuje się wydatki na mieszkanie w wysokości 90% naliczonych i ponoszonych wydatków. Do dnia 31.12.2001r. - 100% wydatków na mieszkanie.),

d) z kwoty zaplanowanej na spłatę odsetek od kredytu zaciągniętego zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Municypalnych – obniżka stóp procentowych, **130.500,- zł**

2. zwiększa się plan wydatków o kwotę **4.153.630,- zł**
w tym :

a) z tytułu zwiększenia dochodów o kwotę **240.630,- zł**
z przeznaczeniem na :
- zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów (środki Zarządu Województwa Śląskiego), 23.630,- zł
- organizację XXIX Tyskich Spotkań Teatralnych (środki Zarządu Województwa Śląskiego) – dotacja dla Teatru Małego, 7.000,- zł

RADA MIASTA
TYCHY

–	przygotowanie dokumentacji projektowej oraz budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym – realizacja w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,	210.000,- zł
b)	z przeznaczeniem na działalność inwestycyjną o kwotę w tym na :	**2.183.000,- zł**
–	budowę drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem – plan po zmianie wynosi 3.629.000,- zł,	1.560.000,- zł
–	wykonanie pasów włączeniowych ul. Modrzewskiego wraz z przebudową oświetlenia – plan po zmianie wynosi 450.000,- zł,	250.000,- zł
–	modernizacja nawierzchni jezdni i chodników ul.T.Boya Żeleńskiego (zadanie realizowane wspólnie z miastem Katowice) – dotacja inwestycyjna,	190.000,- zł
–	prace modernizacyjno – adaptacyjne w Żłobku (kontynuacja zadania – dotacja inwestycyjna),	13.000,- zł
–	zakup nowej centrali telefonicznej dla Miejskiej Biblioteki Publicznej – dotacja inwestycyjna,	5.000,- zł
–	budowę ogrodzenia terenu rekreacyjnego w dz. Paprocany przy ul. Poziomkowej (teren w użyczeniu Rady Osiedla Paprocany),	15.000,- zł
–	zakup samochodu typu „bus" dla potrzeb Straży Miejskiej,	80.000,- zł
–	wykonanie ogrodzenia kompleksu sportowego Ośrodka Christoforos – dotacja inwestycyjna,	55.000,- zł
–	budowa ciągu pieszo jezdnego łączącego ul.Poziomkową z ul. Przemysłową, (zmiana zakresu rzeczowego zadania z chodnika na ciąg pieszo – jezdny) – plan po zmianie wynosi 93.000,- zł,	15.000,- zł
c)	z przeznaczeniem na działalność bieżącą o kwotę w tym na :	**1.730.000,- zł,**
–	realizację zadań z zakresu p.poż. w Teatrze Małym – dotacja (zalecenia pokontrolne Straży Pożarnej, rozbudowa systemu p.poż., monitoring, podjazd do kieszeni sceny),	80.000,- zł
–	wykonanie prac konserwatorskich na zabytkowym krzyżu kamiennym z 1815r. położonym w Tychach u zbiegu ul. Jedności i Bieruńskiej,	28.000,- zł
–	remont płyty boiska i obiektów stadionu w Tychach Czułowie	50.000,- zł,
–	realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr 0150/868/2002 z dnia 23 maja 2002r. w sprawie programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Tychach.	600.000,- zł

RADA MIASTA

(Łączna kwota na zadaniu wynosi - 4.900.000,- zł
z tego: - środki miasta - 1.230.000,- zł
z tego w roku 2002 - 600.000,- zł
w roku 2003 - 630.000,- zł
- pożyczka z WFOŚiGW - 3.670.000,- zł),

- utworzenie dwóch pracowni komputerowych w SP 10 i 36 – od m-ca września br. rozpoczynają się obowiązkowe lekcje z informatyki, 100.000,- zł
- dotację dla niepublicznych przedszkoli – zmiana zasad dotowania zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr 0150/839/2002 z dnia 27 marca 2002r. 100.000,- zł
(Do 31.12.2001r. kwota dotacji na 1 dziecko wynosiła 50% kosztu utrzymania dziecka w przedszkolu w placówkach gminnych. Od 1.01.2002r. kwota dotacji stanowi 100% kosztu utrzymania dziecka w przedszkolu gminnym),
- realizację doraźnych projektów zgłaszanych przez tyskie organizacje pozarządowe – w ramach pomocy dla osób niepełnosprawnych, 5.000,- zł
- bieżącą działalność tworzonego Zespołu ds. Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności, 67.000,- zł
- remont sal dydaktycznych i węzłów sanitarnych w budynku Zespołu Szkół Samochodowych przy al. Marszałka Piłsudskiego, 300.000,- zł
- remont budynku przy ul. Grota Roweckiego 42 – 44 (wymiana stolarki okiennej, wykonanie ocieplenia ścian pasów elewacyjnych) 400.000,- zł
– dotacja dla MZBM,

Przeniesienia w planie wydatków.

1. Z ogólnej kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw, przeznacza się na realizację poniższych zadań kwotę **511.586,- zł,**
z tego na :
   - „budowę kanalizacji w ul. Mąkołowskiej – bocznej" - inicjatorami inwestycji są właściciele działek, 109.340,- zł
   - „budowę wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla działek przy ul. Fredry" – inicjatorami zadania inwestycyjnego jest 9 właścicieli działek, 327.246,- zł
   - „budowę parkingu przy skrzyżowaniu ul. Zgrzebnioka –Żółkiewskiego" – inicjatorem inwestycji jest Tyska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zuzanna". 75.000,- zł

2. Przeniesienie środków w kwocie **160.000,- zł** .
z zadania inwestycyjnego pn. „Miejskie Centrum Ratownictwa i Zarządzania Kryzysowego – adaptacja pomieszczeń i wyposażenie" – plan po zmianie wynosi 40.000,- zł,
z przeznaczeniem na zakup i zabudowę bram garażowych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej.
(Zły stan techniczny drewnianych bram garażowych pochodzących z lat 60-tych – ręcznie otwierane, nieszczelne, zgnite).

3. Przeniesienie środków w kwocie **115.000,- zł.** w ramach zadań inwestycyjnych gminy z zadania pn. „Budowa boiska na terenie Subli" – plan po zmianie wynosi 135.000,- zł. z przeznaczeniem na zadanie pn. „Wykonanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Christoforos" (dotacja inwestycyjna) – plan po zmianie wynosi 115.000,- zł.

4. Przeniesienie kwoty **100.000,- zł.** w ramach środków będących w dyspozycji Miejskiego Zarządu Targowisk w Tychach:
z kosztów osobowych MZT
na utrzymanie obiektu hotelu, w tym koszty osobowe 60.000,- zł.

5. Przeniesienie środków w kwocie **1.790.000,- zł.** z zadań:

   a) „Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul. Myśliwskiej" – kwota 1.000.000,- zł. (zadanie przenosi się do realizacji ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).

   b) odsetki od kredytu zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Municypalnych - kwota 280.000,- zł.

   c) koszty obsługi obligacji - kwota 110.000,- zł.

   d) remont ul. Beskidzkiej - kwota 400.000,- zł.

z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań: ul.Stoczniowców – ul.Jaśkowicka" – plan po zmianie wynosi 2.790.000,- zł.

III. PRZYCHODY

Zmniejsza się wartość planowanych do zaciągnięcia w roku bieżącym pożyczek z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę **2.000.000,- zł,** w związku z odstąpieniem od realizacji w roku bieżącym zadania pn. „kanalizacja sanitarna i deszczowa w os. Jaroszowice – VI etap".

IV. FUNDUSZE

1) Wprowadza się do planu przychodów Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym kwotę **100.000,- zł** przyznaną przez Zarząd Województwa Śląskiego i przeznacza na modernizację ewidencji gruntów i założenie ewidencji budynków dla części obrębu Tychy.

2) Zwiększa się plan przychodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę **1.250.000,- zł.** z tytułu opłat za wycinkę drzew z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:

   – „kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice" w kwocie **250.000,- zł.**

   – „kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul. Myśliwskiej" w kwocie **1.000.000,- zł.**

RADA MIASTA
TYCHY

V. ŚRODKI SPECJALNE

1. Dokonuje się zmiany w planie środka specjalnego Dziennego Domu Pomocy Społecznej „Wrzos" – dostosowanie do faktycznego wykonania (stanu środków pieniężnych) na dzień 31.12.2001r.

2. Wprowadza się plan nowo utworzonego środka specjalnego przy Miejskim Zarządzie Targowisk w celu zabezpieczenia środków finansowych na utrzymanie obiektu hotelu do chwili jego sprzedaży.

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr 0150/876. /2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

DOCHODY

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejsze
1	2	3	4	5
		Dochody własne gminy		
851	**OCHRONA ZDROWIA**		**210 000,00**	-
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	z tytułu opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych Plan po zmianie wynosi 870.000,- zł.	210 000,00	-
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		-	**97 590**
90095	Pozostała działalność	środki z programu PHARE - zmiana kursu EURO	-	97 590
921	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**7 000,00**	-
92195	Pozostała działalność	środki z Województwa Śląskiego z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania pn. XXIX Tyskie Spotkania Teatralne	7 000,00	-
	Razem dochody gminy		**217 000,00**	**97 590**
		Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat		
710	**DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA**		**23 630,00**	-
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów	23 630,00	-
	Razem dochody powiatu		**23 630,00**	-
	OGÓŁEM DOCHODY MIASTA		**240 630,00**	**97 590.**

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr 0150/876/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

DOCHODY - przeniesienia

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		I.		
756	**DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ**		-	**300 000,00**
75616	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	zmniejszenie z tytułu wpływów z opłaty targowej z targowiska przy ul. Sadowej	-	300 000,00
		Dochody własne gminy		
700	**GOSPODARKA MIESZKANIOWA**		**300 000,00**	-
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	zwiększenie z tytułu opłat czynszowych za najem lokali znajdujących się na ul. Sadowej	300 000,00	-
		Dochody własne gminy		
		II.		
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**7 646,00**	**7 646,00**
80130	Szkoły zawodowe	z tytułu wpłaty inicjatora zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach Lokalnych Inicjatyw pn. "Budowa łącznika pomiędzy budynkiem głównym a budynkiem gimnazjum przy Zespole Szkół przy ul. Wejchertów 20" - zakończenie i rozliczenie zadania Plan po zmianie wynosi 85.954,- zł.	-	7 646,00
		Dochody własne gminy		

RADA MIASTA TYCHY

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80110	Gimnazja	z tytułu wpłaty inicjatora zadania pn. "Remont sal lekcyjnych gimnazjum przy ul. Wejchertów" realizowanego w ramach Lokalnych Inicjatyw	7 646,00	-
		Dochody własne gminy		
		III. zmiana klasyfikacji dochodów odpowiednio do rozdysponowania kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		-	120 000
60016	Drogi publiczne gminne	1) "Budowa parkingu przy ul. Nałkowskiej nr 3-11,13-17" - w związku z rezygnacją inicjatora z realizacji zadania	-	120 000
		Dochody własne gminy		
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		-	235 822
90095	Pozostała działalność	2) "Lokalne Inicjatywy" - kwota nierozdysponowana na zadania Plan po zmianie wynosi 284.178,- zł.	-	235 822
		Dochody własne gminy		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**34 748,00**	-
60016	Drogi publiczne gminne		34 748,00	-
		1) wykonanie nawierzchni chodnika przy ul. Kościuszki	4 748,00	-
		2) budowa parkingu przy skrzyżowaniu ul. Zgrzebnioka i Żółkiewskiego	30 000,00	-
		Dochody własne gminy		
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**144 040,00**	-
80101	Szkoły podstawowe	- modernizacja sali lekcyjnej na salę zajęć sportowo - rekreacyjnych w budynku SP nr 3	4 040,00	-
		Dochody własne gminy		

RADA MIASTA TYCHY

Dz. Rozdz: §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80130	Szkoły zawodowe	- modernizacja wejścia do budynku Zespołu Szkół przy ul. Wejchertów,. budowa ogrodzenia	140 000,00	-
		Dochody własne powiatu		
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		**177 034,00**	**-**
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		177 034,00	-
		1) wykonanie kanalizacji w ul. Rybnej	2 400,00	-
		2) budowa wodociągu, kanalizacji deszczowej oraz kanalizacji sanitarnej dla działek przy ul. Fredry	130 898,00	-
		3) budowa kanalizacji w ul.Mąkołowskiej - bocznej	43 736,00	-
		Dochody własne gminy		
OGÓŁEM DOCHODY MIASTA			**663 468,00**	**663 468,00**
w tym :				
		dochody gminy	523 468,00	663 468,00
		dochody powiatu	140 000,00	-

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr 0150/876./2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

WYDATKI

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
851	**OCHRONA ZDROWIA**		**210 000,00**	-
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	z przeznaczeniem na przygotowanie dokumentacji projektowej oraz budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego	210 000,00	-
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		-	**2 097 590,00**
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	"Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz.Jaroszowice - et. VI" /WPI/	-	2 000 000,00
90095	Pozostała działalność	"Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą" /WPI/ w związku ze zmianą kursu EURO	-	97 590,00
921	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**7 000,00**	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania pn. XXIX Tyskie Spotkania Teatralne (środki z Województwa Śląskiego)	7 000,00	-
	Razem wydatki gminy		**217 000,00**	**2 097 590,00**

RADA MIASTA
TYCHY

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat		
710	**DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA**		**23 630,00**	
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów	23 630,00	
Razem wydatki powiatu			**23 630,00**	
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			**240 630,00**	**2 09**

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr 0150/ 876 /2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

WYDATKI - przeniesienia wydatków pomiędzy zadaniami

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		I.		
		Zadania własne gminy		
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		-	**511 586,00**
90095	Pozostała działalność	przeniesienie środków z ogólnej kwoty Lokalnych Inicjatyw /WPI/	-	511 586,00
		z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**75 000,00**	-
60016	Drogi publiczne gminne	"Budowa parkingu przy skrzyżowaniu ulic Zgrzebnioka - Żółkiewskiego"	75 000,00	-
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		**436 586,00**	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		436 586,00	-
		1) "Budowa kanalizacji w ul.Mąkołowskiej - bocznej"	109 340,00	-
		2) "Budowa wodociągu, kanalizacji sanitarnej oraz kanalizacji deszczowej dla działek na ul. Fredry"	327 246,00	-
		II.		
		Zadania własne gminy		
757	**OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO**		-	**520 500,00**
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego		-	520 500,00
		1) odsetki od kredytu zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Municypalnych	-	410 500,00
		2) koszty obsługi obligacji	-	110 000,00

RADA MIASTA TYCHY

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
853	**OPIEKA SPOŁECZNA**		-	800 00
85315	Dodatki mieszkaniowe	dodatki mieszkaniowe	-	800 00
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		-	3 982 5
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		-	2 532 5
		1) "Regulacja Potoku Tyskiego - II etap" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 67.000,- zł.	-	400 0
		2) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz.Jaroszowice - et. VI" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł.	-	850 0
		3) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul.Myśliwskiej" /WPI/	-	1 000 0
		4) "Kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czułów Sp. z o.o." /WPI/ Plan po zmianie wynosi 237.500,- zł.	-	282 5
90095	Pozostała działalność	"Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 18.908.862,- zł.	-	1 450 0
		z przeznaczeniem na:		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**	realizację zadań inwestycyjnych pn.:	**3 615 000,00**	
60016	Drogi publiczne gminne		3 615 000,00	
		1) "Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 3.629.000 zł.	1 560 000,00	
		2) "Pasy włączeniowe ul. Modrzewskiego" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 450.000 zł.	250 000,00	
		3) "Budowa ciągu pieszo-jezdnego łączącego ul.Poziomkową z ul.Przemysłową" Plan po zmianie wynosi 93.000 zł.	15 000,00	
		4) "Budowa bezkolizyjnego skrzyżowania: ul.Stoczniowców - ul.Jaśkowicka" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.790.000,- zł.	1 790 000,00	

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
700	**GOSPODARKA MIESZKANIOWA**		**1 000 000,00**	-
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotacja podmiotowa dla MZBM na:	1 000 000,00	-
		1) wykonanie elewacji budynku przy ul. Grota Roweckiego	400 000,00	-
		2) realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM	600 000,00	-
754	**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**		**80 000,00**	-
75416	Straż Miejska	zakup samochodu przystosowanego do przewozu osób	80 000,00	-
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**100 000,00**	-
80101	Szkoły podstawowe	wyposażenie dwóch pracowni komputerowych w SP 10 i SP 36	100 000,00	-
853	**OPIEKA SPOŁECZNA**		**13 000,00**	-
85305	Żłobki	prace modernizacyjno-adaptacyjne Żłobka Miejskiego w Tychach	13 000,00	-
854	**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**		**100 000,00**	-
85404	Przedszkola	dotacje dla niepublicznych przedszkoli	100 000,00	-
921	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**113 000,00**	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	zadania z zakresu systemu przeciwpożarowego Teatru Małego w Tychach	80 000,00	-
92116	Biblioteki	zakup centrali telefonicznej dla MBP	5 000,00	-
92120	Ochrona i konserwacja	prace konserwatorskie na zabytkowym krzyżu kamiennym	28 000,00	-
			RADA MIASTA TYCHY	

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
926	**KULTURA FIZYCZNA I SPORT**		**120 000,00**	
92601	Obiekty sportowe		120 000,00	
		1) remont płyty boiska i obiektów stadionu w Tychach Czułowie	50 000,00	
		2) budowę ogrodzenia terenu rekreacyjnego w dzielnicy Paprocany	15 000,00	
		3) ogrodzenie boiska "Christoforos" - dotacja na realizację inwestycji	55 000,00	
		Zadania własne powiatu		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**190 000,00**	400 000
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)		190 000,00	400 000
		1) zadanie inwestycyjne pn. "Modernizacja nawierzchni jezdni i chodników ul.T.Boya Żeleńskiego" - dotacja dla miasta Katowic	190 000,00	
		2) remont ul.Beskidzkiej	-	400 000
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**300 000,00**	-
80130	Pozostała działalność	remont Zespołu Szkół Samochodowych	300 000,00	-
853	**OPIEKA SPOŁECZNA**		**5 000,00**	-
85395	Pozostała działalność	realizację doraźnych projektów zgłaszanych przez tyskie organizacje pozarządowe w zakresie pomocy dla osób niepełnosprawnych	5 000,00	-
		Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat		
853	**OPIEKA SPOŁECZNA**		**67 000,00**	-
85321	Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności	z przeznaczeniem na działalność bieżącą powstającego Zespołu do Spraw Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności w Tychach	67 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		III. **Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat**		
754	**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**		**160 000,00**	**160 000,00**
75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	przeniesienie w ramach zadań inwestycyjnych:	160 000,00	160 000,00
		przebudowa pomieszczeń Straży Pożarnej, wyposażenie stanowiska kierowania dla potrzeb MCWRiZK	-	160 000,00
		zakup i zabudowa bram garażowych	160 000,00	-
		IV. **Zadania własne gminy**		
500	**HANDEL**		-	**100 000,00**
50095	Pozostała działalność	z wynagrodzeń i pochodnych Miejskiego Zarządu Targowisk	-	100 000,00
550	**HOTELE I RESTAURACJE**		**100 000,00**	-
50095	Pozostała działalność	z przeznaczeniem na utrzymanie przejętego na stan gminy hotelu, w tym m.in.: na wynagrodzenia i pochodne 60.000,- zł.	100 000,00	-
		V. **Zadania własne gminy**		
926	**KULTURA FIZYCZNA I SPORT**		**115 000,00**	**115 000,00**
92601	Obiekty sportowe	przeniesienie środków w ramach zadań inwestycyjnych pn.:	115 000,00	115 000,00
		1) "Budowa boiska na terenie Subli" Plan po zmianie wynosi 135.000,- zł.	-	115 000,00
		2) „Wykonanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Christoforos" - dotacja na realizację inwestycji Plan po zmianie wynosi 115.000,- zł.	115 000,00	-
	OGÓŁEM WYDATKI MIASTA		**6 589 586,00**	**6 589 586,00**
	w tym :			
	wydatki gminy		5 867 586,00	6 029 586,00
	wydatki powiatu		722 000,00	560 000,00

RADA MIASTA TYCHY

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr 0150/876. /2002
Rada Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

PRZYCHODY

w zł

§	Wyszczególnienie	Kwota zmniejszenia
1	2	3
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	2 000 000,00
	z tytułu pożyczki z NFOŚiGW na sfinansowanie zadania inwestycyjnego pn.: "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice - et. VI"	2 000 000,00
	RAZEM	2 000 000,00

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 6
do Uchwały Nr 0150/876 /2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002r.

ZMIANY W PLANIE FINANSOWYM ŚRODKA SPECJALNEGO NA 2002 ROK

(w zł)

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Stan środków pieniężnych na początek roku	Przychody	Wydatki	Stan środków pieniężnych na koniec roku
			zwiększenia	zwiększenia	zwiększenia	
1	2	3	4	5	6	7
853	85302	Dzienny Dom Pomocy Społecznej "Wrzos"	2 241	50	2 291	-
		w tym: wydatki bieżące			2 291	
550	55095	Miejski Zarząd Targowisk	-	385 000	385 000	-
		w tym: wydatki bieżące			385 000	
		z tego: wynagrodzenia i pochodne			226 250	

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 7
do Uchwały Nr 0150/876/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

Zmiany w planie finansowym na 2002 r.
Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

Dz. 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska
Rozdz. 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
I.	**PRZYCHODY**			**1 250 000**
	069	wpływy z różnych opłat	- wycinka drzew	1 250 000
II.	**WYDATKI**			**1 250 000**
	6110	wydatki inwestycyjne funduszy celowych	z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:	
			1) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice"	250 000
			2) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul.Myśliwskiej"	1 000 000

Załącznik Nr 8
do Uchwały Nr 0150/876/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

Zmiany w planie finansowym na 2002 r.
Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

Dz. 710 - Działalność usługowa
Rozdz. 71030 - Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

/w zł./

§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
I. PRZYCHODY			**100 000**
296	przelewy redystrybucyjne	dotacja z WFGZGiK na tworzenie numerycznej bazy ewidencji gruntów i budynków zgodnie z uchwałą Zarządu Województwa Śląskiego nr 544/340/2002 z dnia 28.05.2002 r.	100 000
II. WYDATKI			**100 000**
4300	zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na aktualizację i utrzymanie powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (modernizację ewidencji gruntów i założenie ewidencji budynków dla części obrębu: Tychy)	100 000

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik nr 9
do Uchwały nr 0150/ .876..... / 2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27.06.2002r.

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004

DROGI

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004	Razem 2002 - 2004	
1.	600 60016	Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem								
		ogółem	2001	3 629 123	2 069 000	3 629 000	0	0	3 629 000	
		budżet	2002		2 069 000	3 629 000	0	0	3 629 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
2.	600 60016	Pasy włączeniowe ul. Modrzewskiego								
		ogółem	2002	450 000	200 000	450 000	0	0	450 000	
		budżet	2002		200 000	450 000	0	0	450 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
3.	600 60016	Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań: - ul. Stoczniowców / ul. Jaśkowicka - ul. Stoczniowców / al. Bielska / ul. Sikorskiego - ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej								2002r. – rondo ul. Stoczniowców / ul. Jaśkowicka, prace projektowe ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej 2003r. – dokończenie budowy / ronda ul. Stoczniowców / ul. Jaśkowicka 2004r. – rondo ul. Stoczniowców / al. Bielska / ul. Sikorskiego, rondo ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej
		ogółem	2002	7 330 000	1 040 000	2 830 000	1 500 000	3 000 000	7 330 000	
		budżet	2004		1 040 000	2 830 000	1 500 000	3 000 000	7 330 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	

RADA MIASTA
TYCHY

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004

SIECI WODNO- KANALIZACYJNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004	Razem 2002 - 2004	
4.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice etap VI								Zmniejszenie środków w 2002r. i przeniesienie na 2003r.
		ogółem	2000	11 000 000	3 000 000	150 000	2 850 000	0	3 000 000	
		budżet	2005		1 000 000	150 000	850 000	0	1 000 000	
		środki obce			2 000 000	0	2 000 000	0	2 000 000	
5.	900 90001	Regulacja Potoku Tyskiego – II etap od ul. K. Miarki do ul. Sienkiewicza								
		ogółem	1999	506 533	467 000	67 000	0	0	67 000	
		budżet	2002		467 000	67 000	0	0	67 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
6.	900 90001	Kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czułów Sp. Z o.o. wraz z kanalizacją								
		ogółem	1999	5 306 900	520 000	237 500	2 500 000	0	2 737 500	
		budżet	2006		520 000	237 500	1 000 000	0	1 237 500	
		środki obce			0	0	1 500 000	0	1 500 000	

RADA MIASTA
TYCHY

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004

SIECI WODNO- KANALIZACYJNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004	Razem 2002 - 2004	
7.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice								2002r. – prace projektowe
		ogółem	2002	10 550 000	0	250 000	0	0	250 000	
		budżet	2006		0	0	0	0	0	
		środki obce			0	250 000	0	0	250 000	GFOŚiGW
8.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa – ul. Myśliwska								
		ogółem	2000		1 565 000	1 565 000	0	0	1 565 000	
		budżet	2002		1 065 000	65 000	0	0	65 000	
		środki obce			500 000	1 500 000	0	0	1 500 000	GFOŚiGW – 1 500 000 zł
INNE										
9.	900 90095	Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Tychach – Hala Targowa wraz z infrastrukturą								Środki obce: Unia Europejska – 1 859 010 zł Budżet Państwa – 929 375 zł Obligacje przychodowe – 11 800 000 zł
			2001	19 082 464	20 456 452	18 908 862	0	0	18 908 862	
		budżet	2002		5 770 477	4 320 477	0	0	4 320 477	
		środki obce			14 685 975	14 588 385	0	0	14 588 385	
10.	900 90095	Lokalne Inicjatywy								
		ogółem	zad.		1 181 950	670 364	2 000 000	2 000 000	4 670 364	
		budżet	ciągłe		690 738	383 786	1 200 000	1 200 000	2 783 786	
		środki obce			491 212	286 578	800 000	800 000	1 886 578	

RADA MIASTA TYCHY

Załącznik Nr 10 do Uchwały Rady Miasta Tychy
Nr 0150/876/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r.

BUDŻET MIEJSKIEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH – 2002 R.

	Plan	kwota zwiększenia	kwota zmniejszenia	plan po zmianach
PLAN OGÓŁEM:	**774 935**	**224 600**	**14 600**	**984 935**
a w tym:				
I. POMOC TERAPEUT. I REHABILIT. DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH I WSPÓŁUZALEŻ.:	**130 000**		6 600	**123 400**
1. Wspieranie terapeutyczne i rehabilitacyjne osób uzależnionych i współuzależnionych	102 000		6 600	95 400
2. Działalność Miejskiej Komisji Rozwiązywania problemów Alkoholowych	28 000			28 000
II. DZIAŁALNOŚĆ PROFILAKTYCZNA:	**539 935**	224 600		**756 535**
1. Prowadzenie świetlic, klubów o charakterze socjoterapeutycznym	343 150			343 150
2. Realizacja licencjonowanych programów profilaktycznych np. NOE, Debata, „Nasze Spotkania"	50 000			50 000
3. Realizacja profilaktycznych programów autorskich dla dzieci	41 285			41 285
4. Organizacja wypoczynku wakacyjnego dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym	105 500		8 000	97 500
5. Realizacja środowiskowych programów profilakt.-sportowych		224 600		224 600
w tym budowa boiska wielofunkcyjnego		210 000		210 000
III. DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA I INFORMACYJNA:	**85 000**			**85 000**
1. Organizacja szkoleń dla nauczycieli	50 000			50 000
2. Szkolenia grup zawodowych stykających się z problemami uzależnień	10 000			10 000
3. Organizacja imprez oraz kampanii promujących trzeźwość, zakup materiałów o treściach związanych z profilaktyką uzależnień	25 000			25 000
IV. WSPIERANIE ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH DZIAŁAJĄCYCH W OBSZARZE ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH, W TYM: KLUBÓW ABSTYNENCKICH ORAZ STOWARZYSZEŃ TRZEŹWOŚCIOWYCH	**20 000**			**20 000**

RADA MIASTA
TYCHY